

**AGREEMENT  
BETWEEN  
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY  
AND  
THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF  
ETHIOPIA ON COOPERATION IN THE FIELDS OF MINING AND  
HYDROCARBON**

**PREAMBLE**

The Government of the Republic of Turkey and the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia (hereinafter jointly referred to as the "Parties" and separately as a "Party"):

CONSIDERING the close and friendly relations existing between the two countries,

RESPECTING relevant international obligations of each Party,

RECOGNIZING the existing cooperation between the two countries in the fields of mining and hydrocarbon,

DESIRING to strengthen this cooperation in the areas of mining and hydrocarbon based on principles of equality, mutual respect and reciprocal benefits,

DESIRING to establish the basis for a cooperative institutional relationship between the Parties to encourage and promote bilateral cooperation in the fields of mining and hydrocarbon,

HAVE AGREED as follows:

**ARTICLE 1  
OBJECTIVE**

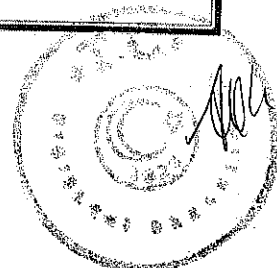
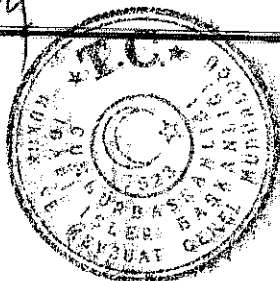
The objective of this Agreement is to promote the development of cooperation in the fields of mining and hydrocarbon between the Parties on the basis of a mutual understanding, taking into account the expertise and the development needs of the Parties.

**ARTICLE 2  
COMPETENT AUTHORITIES**

1. For the purpose of implementing this Agreement, the Parties have designated the following competent authorities:

- (a) On the part of the Government of the Republic of Turkey, the Ministry of Energy and Natural Resources; and

M



(b) On the part of the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, the Ministry of Mines, Petroleum and Natural Gas.

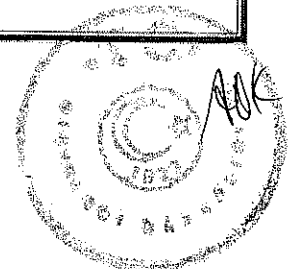
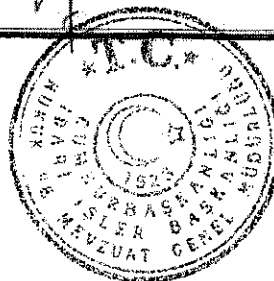
2. The competent authorities specified under sub article 1 of this Article are responsible for the :

- (a) Identification of programs and projects;
- (b) Review of progress in the implementation of this Agreement and report back to the Parties; and
- (c) Evaluation of programs or projects and reporting the results and recommendations to the Parties.

### ARTICLE 3 FIELDS OF COOPERATION

1. The Parties will promote cooperation and development in the following areas:

- (a) the identification and development of joint projects in:
  - (i) development and promotion of minerals, oil and gas exploration and exploitation;
  - (ii) storage, marketing, transport and distribution of oil derivatives;
  - (iii) construction and maintenance of oil infrastructure and;
  - (iv) construction and maintenance of gas infrastructure and application of gas technology.
- (b) the exchange of visits by policy makers and technical experts responsible for the development and implementation of minerals and hydrocarbon policies;
- (c) the promotion of specialized training courses in the minerals and hydrocarbons for experts from both Parties;
- (d) joint participation in workshops, conferences and exhibitions aimed at attracting investments in the field of minerals and hydrocarbon;
- (e) joint activities on gold and other metallic minerals including training programs, exchange of information, experience and expertise,
- (f) technical cooperation and exchange of information on geology, management and consultancy,
- (g) cooperation in mineral, petroleum and natural gas technical areas,
- (h) technical cooperation, exchange of knowledge and expertise in mineral beneficiation,



- (i) exchange of information on seismic and other geophysical methods for mineral exploration purposes.
2. The terms and conditions of implementation of any programs or projects undertaken under this Agreement as part of the cooperation shall be agreed in a separate protocol by the competent authorities specified under sub article 1 of Article 2.

#### ARTICLE 4 WORKING GROUP

1. The Parties agree, where appropriate, to establish a working group (hereinafter referred to as "Mining and Hydrocarbon Working Group") for the purpose of the joint development of plans of cooperation as well as for the implementation and analysis of the works to be performed in the areas referred to in Article 3 of this Agreement.
2. The agenda, time and place of the meetings of the Mining and Hydrocarbons Working Group shall be agreed by the Parties.

#### ARTICLE 5 INVESTMENT

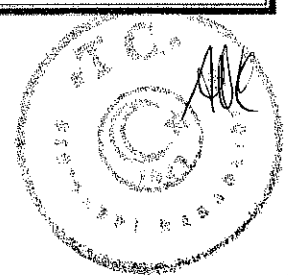
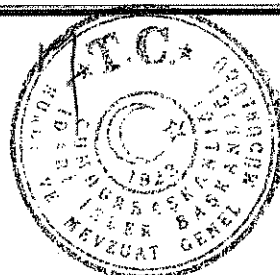
The Parties agree to encourage their respective public and/or private companies to invest in mining and hydrocarbon sectors in both countries.

#### ARTICLE 6 EXPENSES

1. The Parties will cooperate within the framework of the relevant legislation applicable in their respective countries and appropriate funds allocated for this target.
2. The Parties will exchange experts in the agreed fields in a way that the travel expenses shall be covered by the sending Party.

#### ARTICLE 7 PUBLICATIONS OF REPORTS AND CONFIDENTIALITY

1. The outcome or results of specific programs of cooperation carried out under this Agreement which are not yet in the public domain shall be kept confidential by the Parties.
2. If a Party wishes to disclose such outcome or results to a third party, the prior written consent of the other Party shall be obtained.



3. The outcome or results of specific programs of cooperation carried out under this Agreement may only be published with the written consent of the Parties.

## ARTICLE 8 INTELLECTUAL PROPERTY

1. The Parties, in accordance with the respective national legislations and international treaties to which the Republic of Turkey and the Federal Democratic Republic of Ethiopia are parties, shall ensure effective protection of the rights for intellectual property transferred or created under this Agreement.

2. For the purpose of this Agreement, intellectual property is understood to have the meaning given in Article 2 of the Convention Establishing the World Intellectual Property Organization, done at Stockholm on 14 July 1967.

## ARTICLE 9 SCOPE OF APPLICATION

This Agreement shall not affect the rights and obligations of the Parties arising from other bilateral and multilateral agreements to which either of the Parties is a party.

## ARTICLE 10 SETTLEMENT OF DISPUTES

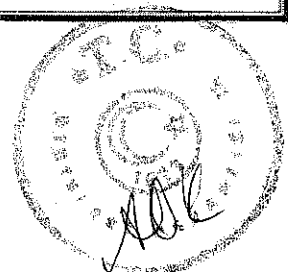
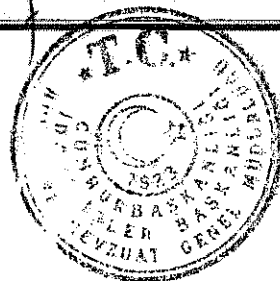
Any dispute between the Parties arising out of the interpretation, application or implementation of this Agreement shall be settled amicably through consultations and negotiations between the Parties through the diplomatic channels.

## ARTICLE 11 AMENDMENT

This Agreement may be amended by mutual written consent of the Parties at any time. The amendments shall enter into force in accordance with the same legal procedure prescribed under sub article 1 of Article 13 of this Agreement.

## ARTICLE 12 NOTIFICATIONS

Any notifications related to this Agreement shall be communicated in writing through diplomatic channels.



**ARTICLE 13**  
**ENTRY INTO FORCE, DURATION AND TERMINATION**

1. This Agreement shall enter into force on the date of the receipt of the last written notification by which the Parties shall notify each other, through the diplomatic channels, of the completion of their internal legal procedures required for the entry into force of this Agreement.

2. This Agreement shall remain in force for a period of five (5) years, and it shall automatically be renewed for successive periods of five (5) years, unless one of the Parties notifies the other Party in writing through diplomatic channels of its intention not to renew this Agreement at least thirty (30) days prior to the expiration of the applicable term.

3. This Agreement may be terminated by either Party at any time by giving six (6) months prior written notice of its intention to terminate this Agreement through diplomatic channels.

4. At the termination of this Agreement, its provisions and the provisions of any other agreements entered into pursuant to this Agreement shall continue to govern any existing or unexpired obligations or programs assumed or commenced under this Agreement.


IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement in two originals, each in Turkish and English languages, all texts being equally authentic. In case of any divergence of interpretation, the English text shall prevail.

Done at Addis Ababa, on this Twenty-Eight Day of the Month December in the Year 2016.

On Behalf of the Government of the  
Republic of Turkey

  
Nihat ZEYBEKCI  
Minister of Economy

On Behalf of the Government of the  
Federal Democratic Republic of Ethiopia

  
Mofuma MEKASSA ZERU  
Minister of Mines, Petroleum  
and Natural Gas

